

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

# Kimelchén®

## CULTURA VALDIVIANA

CORPORACIÓN CULTURAL MUNICIPAL / REVISTA KIMELCHÉN - MENSAJE A LA GENTE / MAYO DE 2014 / AÑO 14 / Nº 160

Estimado lector:

**A** Iniciamos el mes de mayo haciendo un balance de lo que fueron las actividades del Mes de la Danza, el Mes del Libro y el Festival de Cine Terror. El libro y el fomento de la lectura son dos de las prioridades que tenemos en la Biblioteca Municipal y junto a los servicios anexos -entiéndase casero del Libro, Bibliomóvil y programa cultural- se realizó un nutrido programa de actividades que incentivan la lectura.

La Danza tuvo protagonismo durante abril ya que con intervenciones urbanas, clases abiertas y presentaciones en el Teatro Municipal se mostró la diversidad de esta expresión que utiliza el cuerpo como soporte; y finalmente el Festival de Cine Terror, que en su décima primera versión también contó con una cartelera de clásicos y estrenos que se complementaron con una intervención urbana y un concurso de cortometrajes.

El balance de estas tres actividades es positivo por el número de personas que participó en ellas, lo que nos compromete para que el próximo año podamos mejorar aún más lo realizado.

Mayo es el mes del mar y en ese contexto se convoca nuevamente al Concurso de Pintura Mes del Mar, actividad que es tradicional y que permite a los pintores de la comuna participar en esta convocatoria que es abierta a todos. El motivo es el mar y la costa valdiviana.

En la Biblioteca Municipal seguimos con los cursos y talleres que se imparten durante todo el año como computación básica y avanzada, pintura, cine, cuenta cuentos y ajedrez.

A fines de mes realizaremos un festival de cine ruso en convenio con el Centro de Ciencia y Cultura de Rusia con tres películas recientes y que contará con la presencia de la delegada cultural del Centro Cultural Ruso en Chile. Este ciclo es con entrada liberada y desde ya invitamos a asistir al Teatro Municipal los días 29, 30 y 31 de mayo.

Mantenemos abiertas las convocatorias del Concurso Literario Fernando Santiván y del Festival de Danza Contemporánea Junto al Río.

Invitamos a todos y todas a estar presentes en las actividades programadas para este mes.

**Erwin Vidal Ribbeck**  
GERENTE CCM

## editorial

**CCM**

CORPORACION CULTURAL  
MUNICIPAL VALDIVIA

PRESIDENTE  
Omar Sabat Guzmán

GERENTE  
Erwin Vidal Ribbeck

DIRECTORES  
Hugo Muñoz Sepúlveda  
Enrique Salinas Aguilar  
Adolfo Herrera Barrientos  
Cristian Bahamonde Klein  
Marco Lampaglia Wind  
Luis Ibarboure Scholz  
Pedro Inalaf Manquel  
Julio Mariángel Toledo  
Roberto Martínez Kraushaar  
Ricardo Mendoza Rademacher  
Marcia Paredes Navarrete  
Jilda Saavedra Concha  
Gerardo Saelzer Canouet  
Antonia Torres Agüero  
Luis Zaror Cornejo



DIRECTOR  
Erwin Vidal Ribbeck

EDITOR  
Víctor Huaquín Gertosio

FOTOGRAFÍA  
Carlos Fischer  
Arturo Lara Andrade  
Archivo CCM

FOTOGRAFÍA DE PORTADA  
Carlos Fischer

DETALLE DE OBRA  
(1er Premio Mes del Mar 2003)  
Ramiro Miralles

DISEÑO  
Alejandro Báez Peña

CONTÁCTENOS  
ccmvaldivia@gmail.com  
contacto@ccm-valdivia.cl

VISÍTENOS  
www.ccm-valdivia.cl  
Fono -Fax: 63-2219690

IMPRESIÓN  
Imprenta América  
Quién sólo actúa como impresor

Suscríbese a CCM en  
[www.ccm-valdivia.cl](http://www.ccm-valdivia.cl)  
y reciba mensualmente la  
versión digital de Kimelchén.

PROYECTO ACOGIDO A LOS BENEFICIOS TRIBUTARIOS  
DE LA LEY DE DONACIONES CULTURALES

twitter facebook YouTube

Pinterest tumblr.



**M**ayo es tradicionalmente el mes del mar y en este contexto la Corporación Cultural Municipal organiza el Concurso de Pintura Mes del Mar, cuyo propósito es poner en valor nuestro océano y la costa valdiviana. Ambos proveen importantes recursos económicos y con gran interés turístico, además de haber sido y seguir siendo testigos privilegiados de nuestra historia. Recordemos que la bahía de Corral fue el antemural del Pacífico y tuvo uno de los sistemas defensivos más importantes de la cuenca de este austral océano.

También mayo es el mes del patrimonio y nuestro compromiso institucional con el legado de quienes nos anteceden es ir en rescate de esta herencia. Iniciamos el año 2013 la restauración

de la casa Hettich que alberga a la Biblioteca Municipal; y el año 2009, dimos curso a la instalación del Museo Submarino O'Brien que se ha transformado en un atractivo más de la ciudad y que próximamente abrirá sus puertas en su ubicación definitiva.

Finalmente nos enfrentamos a la conclusión de los trabajos de la Casa Prochelle I, donde se instalará la sede de la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Valdivia y que se inaugurará en el marco de la celebración del Día del Patrimonio. Con esta obra se revaloriza un monumento nacional que estuvo por muchos años abandonado; y que ahora -con su nuevo uso- busca transformarse en el centro cultural más importante de la región, tal como un día lo fue nuestra recordada Sala Ainilebu. [CCM](#)



**Omar Sabat Guzmán**  
Alcalde de Valdivia  
Presidente CCM

# PINTEMOS EL MAR Y LA COSTA VALDIVIANA

**M**ayo es el Mes del Mar y en reconocimiento a su significado y trascendencia en la vida de Chile -desde un punto de vista histórico y patrimonial- la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Valdivia se hace nuevamente presente en esta celebración. En esta oportunidad, ha iniciado la convocatoria correspondiente al concurso pictórico "Mes del Mar, evento que se realiza en su décima versión bajo la temática "El



Mar y la Costa Valdiviana".

Todas aquellas personas interesadas en participar en esta nueva versión del certamen, podrán hacerlo mediante la aplicación de distintas técnicas pictóricas como: óleo, acrílico, látex, témpera, acuarela,



pastel y collage; además de técnicas mixtas. Sólo se permite el envío de una obra por participante, la que no debe extenderse de los 70 cm x 70 cm y en ningún caso debe ser menor al medio metro cuadrado; es decir, a 50 cm x 50 cm. Se recuerda que la participación de los interesados es de libre concurrencia y que deben ser mayores de 18 años, con residencia en la ciudad de Valdivia.

## RECEPCIÓN

Los interesados deberán hacer llegar sus pinturas a la oficina de secretarías y producción de la Corporación Cultural Municipal,

que está ubicada en el segundo piso de la Biblioteca Camilo Henríquez (Avenida Picarte N°2102), de lunes a viernes entre las 10 y 13 horas; y durante la tarde, entre las 15 y 19 horas. El plazo de entrega de los trabajos vence a las 19 horas del viernes 17 de mayo. Para su identificación, cada obra debe tener el nombre del autor o pseudónimo al dorso. No serán recibidas aquellas pinturas que estén firmadas al frente, como una medida de mayor transparencia y equanimidad en la competencia. Las bases correspondientes al concurso pueden ser descargadas desde el sitio web de la CCM: [www.ccm-](http://www.ccm-)



[valdivia.cl](http://valdivia.cl)

Con respecto a las obras y premios, éstos serán de adquisición, por cuanto los trabajos pasarán a formar parte de la Pinacoteca de la Municipalidad de Valdivia. La exhibición de las obras tendrá lugar en el hall de la Municipalidad de Valdivia, donde permanecerán hasta mediados del mes de junio.

## PREMIACIÓN

Los ganadores recibirán los siguientes premios: Primer lugar, 220 mil pesos; Segundo lugar, 120 mil pesos; y el tercer lugar, 60 mil pesos. El Jurado otorgará también tres Menciones Honoríficas. En la última versión del certamen el ganador fue Patricio Contreras, quien recibió su premio de manos del alcalde Omar Sabat. 

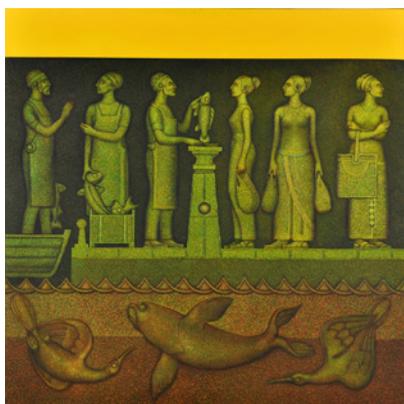
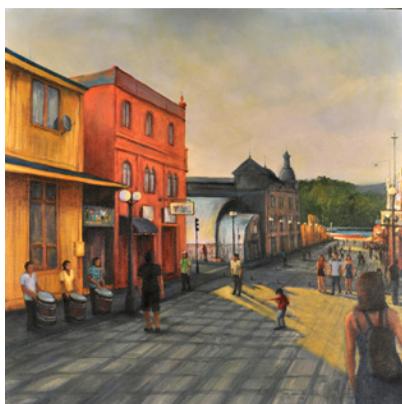
# Exposición itinerante llega a Puerto Octay

Por primera vez la exposición itinerante "Valdivia y su Río" llegará a la ciudad de Puerto Octay, para ser exhibida ante la comunidad en el Salón Parroquial San Agustín y donde permanecerá hasta fines de mayo.

Los trabajos que se presentan corresponden a la trigésima segunda versión del certamen pictórico nacional, evento que año a año reúne en la ciudad de los ríos a un total aproximado de trescientos participantes; varios de los cuales provienen incluso del extranjero.

Como una forma de promover la circulación de las creaciones resultantes del evento, la Corporación Cultural Municipal de Valdivia ha transformado en tradición el proceso de itinerancia nacional. De esta forma se amplían los espacios para la difusión de los trabajos, acercando las obras de los artistas—reconocidos mediante sus obras— a ciudades del norte, centro y sur de Chile.

Erwin Vidal, gerente de CCM, resalta que la presente selección de obras permite al espectador presenciar nuevas miradas del paisaje natural, urbano y cultural de Valdivia; representando cada una de ellas el talento aplicado por los artistas, como también su creación y visión particular de la ciudad de los ríos. La invitación es en esta oportunidad para la comunidad de Puerto Octay, a la cual se invita a participar activamente con su presencia en una singular itinerancia, que trasciende sus propias fronteras; y que hoy, ha agregado un nuevo destino. CCM



# Tres días de CINE

Producciones cinematográficas “Almirante”, “El Barbero de Siberia” y “Gambito Turco” serán exhibidas los días 29, 30 y 31 de mayo, en el teatro municipal Lord Cochrane. La entrada es liberada. Invita la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Valdivia.

Organizado por la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Valdivia en el marco de un convenio sostenido junto al Centro de Ciencia y Cultura de Rusia con sede en Santiago de Chile, se realizará en nuestra ciudad la presentación de tres importantes producciones rusas: “Almirante”, del director Andréi Kravchuk; “El Barbero de Siberia”, de Nikita Mikhalkov; y “Gambito Turco”, de Dzhanik Feyziev. En representación del Centro de Ciencia y Cultura de Rusia, estará presente en Valdivia Ana Qhoqhlova.

## HISTORIA

El cine ruso ha pasado por cambios importantes, desde sus orígenes hasta tiempos en que los propios Zares importaban las novedades desde Francia; para luego dar paso al cine soviético, y concluir en la actualidad con un cine ruso que se dice perteneciente a la Federación Rusa. Son los propios hermanos Lumière, quienes llevan el cine a Rusia en 1896. La primera producción de características cinematográficas realizada y exhibida en Rusia fue realizada por uno de los camarógrafos de los Lumière. Se ponía en escena la clásica Coronación del Zar Nicolás II. Al poco tiempo

después de este suceso histórico, en relación al nacimiento del cine, se crean salas de exhibición en distintas localidades y ciudades; y ya en 1908, es Aleksandr Drankov quien da vida a la primera producción de cine de Rusia bajo el título: “Stenka Razin”. En los años por seguir se crean más y más producciones rusas, superándose rápidamente el centenar que llegarán a competir con países como Francia, Alemania e Inglaterra, entre otros. El progreso cinematográfico ruso fue exponencial, hasta el día de hoy. Nacieron así las grandes obras maestras del cine de todos los tiempos como el “Acorazado Potemkin” y “Eisenstein”.

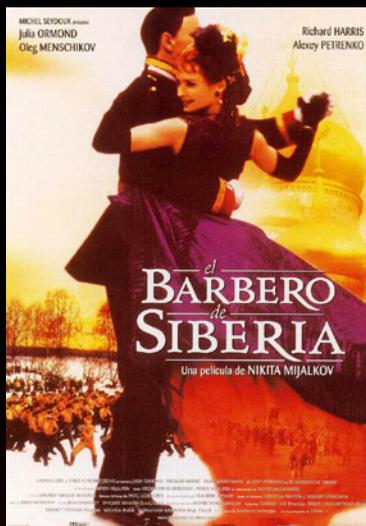
En la actualidad, tras varios años de acontecida la disolución de la Unión Soviética, las características comerciales del cine ruso se han hecho inevitables. Destaca a mediados de la década de los años 1990 el director Nikita Mijalkov, quien obtuvo el Oscar a la mejor película extranjera por “Quemado por el sol”.

jera por “Quemado por el sol”.

El año 2002, el director Aleksandr Sokúrov realiza “El arca rusa”, el primer film comercial sin editar de la historia y que fue rodado en alta definición, en una sola toma de 90 minutos. El plano fue presentado con steadycam y es el más largo que se haya hecho. Otras películas de temática similar han sido producidas recientemente, como “Vozras



# E RUSO



hchéniye" (El regreso), dirigida por Andréi Zviáguintsev y que resultó ganadora de premios en el festival de Venecia; "Koktebel", dirigida por Borís Jlébnikov y Alekséi Popogrebski; y "El italiano", dirigida por Andréi Kravchuk. Todas estas producciones rusas han sido aclamadas por la crítica.

## SINOPSIS

### EL BARBERO de SIBERIA

En 1905, Jane Callahan (Julia Or-



mond) decide escribirle una carta a su hijo, un cadete de una prestigiosa academia militar sobre un romance que tuvo veinte años atrás con un joven soldado llamado Andrei Tolstoi (Oleg Menshikov), con el cual tiene bastantes cosas en común, una de las cuales es la pasión por la ópera. Durante su viaje por Rusia, se reúne con Douglas McCracken (Richard Harris), un ingeniero obsesivo que busca el apoyo del Zar Alejandro III (Nikita Mikhalkov) para construir una máquina con la capacidad de desforestar los bosques de Siberia. Por otra parte, el General Radlov

(Aleksei Petrenko), superior de Tolstoi también se enamora de la joven y tanto él como el soldado lucharán por el amor de Jane.

### ALMIRANTE

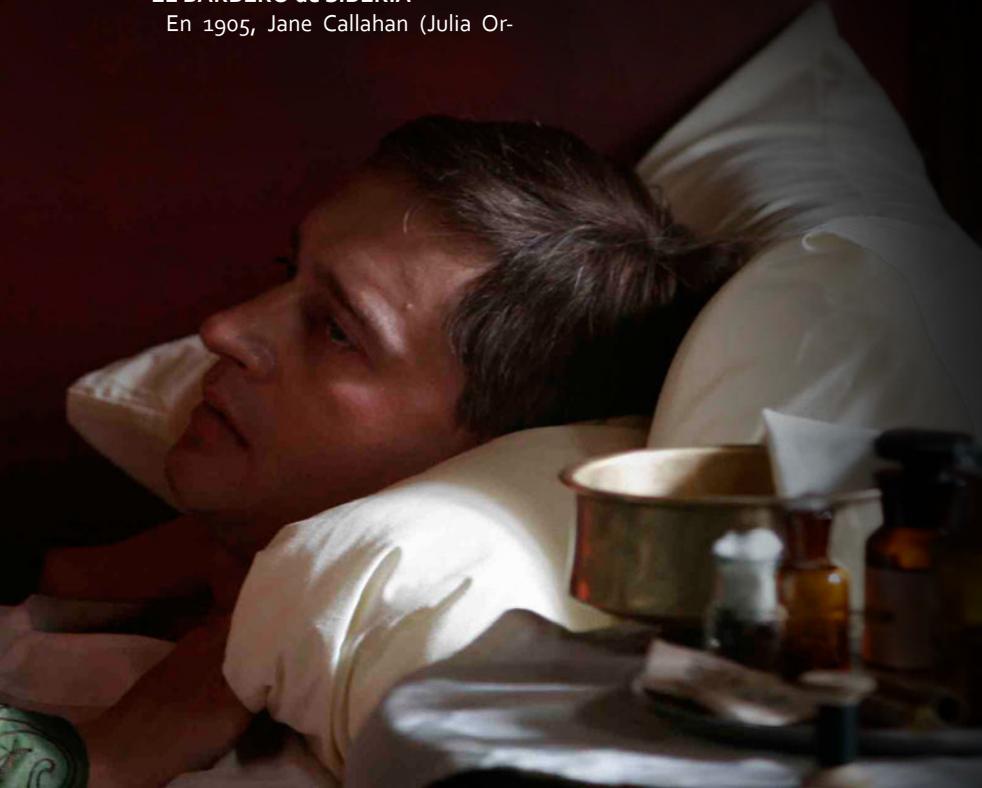
La película, basada en hechos reales, narra la célebre historia de amor entre Kolchak (explorador en el océano y almirante durante la Primera Guerra Mundial); y Anna Timiriova, esposa de uno de sus subalternos. Esta relación atraviesa la parte final del Imperio ruso, el Gobierno Provisional Ruso de Karenski y la Guerra civil rusa. La acción transcurre entre los años 1916 a 1920.

### GAMBITO TURCO

Esta es una adaptación de las novelas de detectives rusas de Boris Akunin. Vemos al espía-detective Erast Fedorin en las Guerras Ruso-Turcas de 1877-78. Erast, prisionero de los turcos, logra huir y volver a sus líneas con la noticia secreta. En esa huida conoce a la bella pelirroja Varvara Suvorova, que va al reencuentro de su prometido que se alistó voluntario en el ejército ruso.

## ENTRADAS

Las exhibiciones se realizarán en el Teatro Municipal de Valdivia, a las 19 horas. Se recuerda a los interesados que la entrada está liberada de costo.



# EXITOSA SE TERROR EN

Más de cuatro mil personas concurren al certamen cinematográfico de la ciudad de los ríos, desarrollado en su décima primera versión y organizado por la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Valdivia.

Un lleno total de público marcó la tendencia diaria en lo que fue el desarrollo de la décimo primera versión del Festival de Cine de Terror de Valdivia, según lo informado por la organización del certamen a cargo de la Corporación Cultural Municipal de la Ilustre Municipalidad de Valdivia. Fueron más de cuatro mil los asistentes al festival, quienes en el marco de una semana -21 al 26 de abril de 2014- pudieron presenciar grandes clásicos del género y también obras modernas, abarcando por ejemplo producciones como "El Gabinete del Dr. Caligari", "Lost Highway" y "Las Brujas de Zagarramurdi", entre varias otras; completando así una diversificada como también atractiva parrilla de producciones terroríficas. A lo anterior se suma el atractivo comienzo de la jornada cinematográfica, que contó una



interesante intervención urbana en que jóvenes disfrazados de zombis interpretaron la coreografía "Thriller", de Michael Jackson; y también danzaron al ritmo de la música de "Ghostbusters", de Ray Parker. Pero más allá de las presentaciones de películas y de la singular forma de

dar inicio al festival, parte importante del certamen cinematográfico lo constituye la competencia de cortometrajes. Este año fueron veinte las producciones participantes, de las cuales cinco resultaron seleccionadas y premiadas por el Jurado que estuvo integrado por Jorge Olguín,

# SEMANA DEL VALDIVIA



director de cine y reconocido a nivel nacional como el precursor del Cine de Terror en Chile; Fernando Lataste, productor del Festival Internacional de Cine de Valdivia; y Gabriel Urrutia, docente de inglés y cinéfilo valdiviano.

## PREMIADOS

El primer lugar correspondió a Braulio Raimilla (Valdivia), por su obra titulada "Bullyng of the death", quien fue premiado con un Tablet. El segundo lugar fue para Pancho Marambio (San Fernando), por su obra "Campo Desola'ó", quien recibió una cámara fotográfica; y el tercer lugar fue asignado a Fernando Lagos (Valdivia), por su realización "Espectro". Su premio fue un teléfono móvil. Las menciones honrosas que otorgó el Jurado fueron para Luis Cofré y Paula Vargas, por sus obras "La Furia de los Perros" y "From Walve", respectivamente.

## TERROR "MADE IN CHILE"

Jorge Olguín, en su calidad de director y ante el público asistente al Festival de Cine de Terror de Valdivia, se dio tiempo para presentar su



próxima realización cinematográfica "Voces del Bosque". Se trata -según explicó- de una prometedora producción de terror que además tiene la particularidad de ser la primera realización nacional grabada en formato 3D. Adelantó que el film está ambientado en la Región del Bío Bío, y en su temática incorpora factores vinculados a la mitología mapuche, mediante el uso de elementos muy chilenos y libres de la contaminación extranjera. Asegura que desde esta

producción se verá una nueva forma de pensar el cine; y en consecuencia, de apreciarlo. El público podrá observar cómo tres personas -quienes se internan en un bosque maldito del sur de Chile- comenzarán a vivir en carne propia el pánico y la certeza de que algo terrible les ocurrirá. Otro de los aspectos atractivos es la calidad de sus protagonistas, ya que forman parte de esta historia los reconocidos actores: Fernanda Urrejola, Cristian Campos y Eduardo Paxeco. [CINEMA](#)

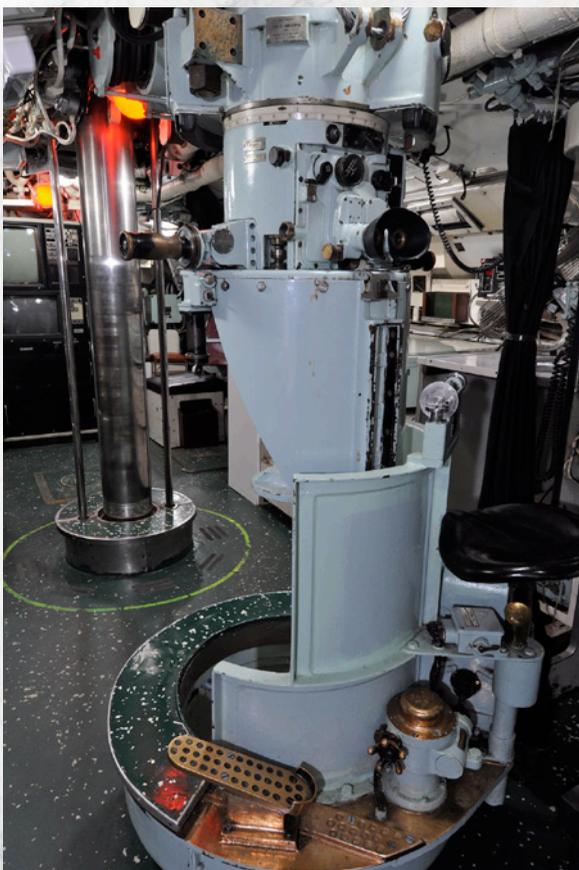
# “Día del Patrimonio Cultural” junto a CCM

La valoración de la identidad cultural y el aprecio por todo lo que implica el cuidado y proyección del patrimonio en el tiempo, son acciones claves para la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Valdivia que ha asumido importantes responsabilidades en este aspecto. Bajo su administración están la Biblioteca Municipal de Valdivia “Fray Camilo Henríquez” y el Museo Submarino O’Brien; sin desconocer la amplitud de todo su patrimonio intangible, que mediante iniciativas como los fondos CONARTE permiten el rescate cultural y la consecuente puesta en valor de dicho patrimonio.

## VISITAS GUIADAS

En esta oportunidad, sumándose a las diversas actividades que se organizan a nivel nacional -en el contexto del Día del Patrimonio Cultural de Chile- la Corporación Cultural Municipal de la Ilustre Municipalidad de Valdivia invita a la comunidad a visitar el Museo Submarino O’Brien el próximo domingo 25 de mayo. La entrada estará liberada de costo y quienes deseen visitarlo podrán conocer las instalaciones que en su momento fueron utilizadas por la tripulación en sus actividades rutinarias.

Los recorridos se realizarán en pequeños grupos de diez personas, que se-



concretarán el mismo día domingo 25 de mayo, comenzando las visitas guiadas a las 10:15 horas; para concluir durante la tarde, a las 18.30 horas. Se recuerda a los padres de familia que los niños menores de diez años de edad sólo podrán ingresar al submarino acompañados por sus padres, por motivos de seguridad.

## HERENCIA CULTURAL

La Corporación Cultural Municipal contempla -entre sus objetivos- incorporar la herencia cultural en la vida diaria de quienes viven en la ciudad de Valdivia, permitiendo así el

rán organizados conforme al orden de llegada de los

visitantes. En relación a las inscripciones, éstas se



diana, la CCM ha creado el Premio Municipal de Arte y también el Premio Proarte, como una forma de poner en valor los aportes de destacados creadores valdivianos; y de aquellos jóvenes talentos artísticos, cuyos méritos permiten visualizar una positiva proyección en el área artístico cultural, respectivamente.

### ALTILLO MIRA VALDIVIA

En el contexto del Día del Patrimonio Cultural, también estará a disposición del público una de las dependencias más singulares de la Biblioteca Municipal de Valdivia. Se trata del ALTILLO, que ofrece a la comunidad una particular visión de la historia de la ciudad de los ríos mediante maquetas; y que corresponde al único espacio que se ubica en el tercer piso de la casa patrimonial cuyo origen se remonta al año 1910, cuando fue construida por Federico Hettich Richter. El próximo domingo 25 de mayo, esta unidad podrá ser visitada por el público. Quienes visiten el ALTILLO podrán también contar con la posibilidad de ir recorriendo visualmente la historia de Valdivia. Todo comienza con la exploración del territorio; y luego, los visitantes podrán interiorizarse de acontecimientos de gran trascendencia histórica mediante los cuales se ha dado vida a lo que hoy es nuestra ciudad. CCM



aprecio por la cultura y por el propio patrimonio de la ciudad. Es en este sentido que la CCM ha puesto a disposición del público el Museo Submarino O'Brien, resultando su existencia en Valdivia ser el producto de

un proyecto visionario que en la actualidad se traduce en la única instancia museológica de estas características en todo el país.

En su permanente esfuerzo por incorporar el patrimonio a la vida coti-



# CONCURRIDA CELEBRACIÓN POR MES DE LA



La fila que se extendía hasta fuera del teatro Lord Cochrane para ingresar a las funciones gratuitas de la escuela, academias y talleres -durante el primer fin de semana de mayo- fue la mejor medición sobre el éxito alcanzado durante la celebración del Mes de la Danza, organizado por la Escuela de Danza Valdivia; y que, durante el presente año 2014, se caracterizó por la alta participación de bailarines autodidactas, estudiantes y profesionales.

# danza



La celebración del Mes de la Danza, bajo la organización de la escuela a cargo de Ximena Schaaf, incorporó durante el presente año a las distintas academias y talleres presentes en la capital regional. Esto conllevó a que en el cierre de esta festividad, cuya mayor fecha de celebración fue el 29 de abril, se presentaran 207 bailarines en dos días de danza en el teatro Lord Cochrane.

Para la coreógrafa "este Mes de la Danza se destacó por la llegada del

público, lo que quedó demostrado por la alta asistencia con que contamos en los talleres y en las clases abierta a la comunidad, donde sobrepasamos las 250 personas. Esto nos deja contentos, pero también con desafíos ya que avanzamos en la formación de público; pero eso también significa continuar con el buen trabajo desarrollado por años, y que ahora permite observar sus frutos". Agregó que un elemento destacable fue la realización de intervenciones urbanas que no sólo cautivaron a los participantes, sino también al público que asistió, ya que se llevó la danza a espacios no tradicionales para esta disciplina artística; iniciativa que contó con alta recepción ciudadana. "Durante este mes realizamos también tres intervenciones urbanas. Una de ellas en el contexto del Festival de Cine Terror. Dimos un primer paso y la idea es que más adelante se incorpore a la

danza con el teatro y con el cine ya que contamos con un alto nivel profesional".

Ximena Schaaf también recalcó que entre las innovaciones aplicadas al Mes de la Danza estuvo "la inclusión de los talleres de danza, lo que antes no había ocurrido, lo que fue muy certero ya que se amplió el espectro de las coreografías, tanto a nivel de los montajes como de los bailarines. Estoy contenta porque se ve reflejado el desarrollo del trabajo de la danza que estamos realizando en la capital regional a nivel cuantitativo como cualitativo". Schaaf agradeció el apoyo entregado por la Municipalidad de Valdivia y de la Corporación Cultural, a los equipos técnicos de ambas entidades y a las restantes instituciones ligadas a la Danza en la capital regional, por sumar esfuerzos y entregar espectáculos de calidad al público local y visitante. COM



## Grandes CHILENOS

Una de las actividades de mayor interés para los estudiantes –organizada por la Corporación Cultural Municipal– es el ciclo de cine denominado “Grandes Chilenos de Nuestra Historia”. En relación con los personajes que serán presentados durante el año en este ciclo –dirigido a estudiantes de primero básico a cuarto medio– encontramos a: Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Diego Portales, Víctor Jara, Salvador Allende, Arturo Prat, Manuel Rodríguez, Lautaro, José Miguel Carrera y el padre Alberto Hurtado. No obstante, este año la novedad del ciclo estará marcada por la incorporación de grandes personajes de la historia universal. Entre éstos, los estudiantes aprenderían acerca de la vida de Michael Jackson, Margaret Thatcher y Frida Kahlo. Con respecto a las presentaciones, éstas se realizan los días miércoles, de 10 a 12 horas, en dependencias de la Biblioteca (2do. Piso). Según previo acuerdo con la dirección de las escuelas, el documental puede ser exhibido en las propias unidades académicas. Mayores informaciones pueden ser solicitadas al teléfono: 2217351. CCM



## Danza CONTEMPORÁNEA

Hasta el 21 junio se mantendrá abierta la convocatoria para las compañías nacionales que deseen participar en el Quinto Festival Nacional de Danza Contemporánea Junto al Río. Organizado por la CCM a través de su Escuela de Danza Valdivia, el certamen se realizará en el Teatro Municipal Lord Cochrane a fines de agosto próximo. Mayores consultas e informaciones sobre el proceso de postulación deben ser solicitadas en la Escuela de Danza Valdivia (subsuelo del edificio consistorial) y al fono 063-2220249. Para dudas y consultas pueden escribir al correo electrónico: [danza@munivaldivia.cl](mailto:danza@munivaldivia.cl); como también visitar el sitio web de la Corporación Cultural Municipal: [www.ccm-valdivia.cl](http://www.ccm-valdivia.cl). El Festival de Danza Contemporánea Junto al Río es un espacio creado por la CCM para la exhibición y promoción de la disciplina en su aspecto profesional, en el que compañías, creadores e intérpretes pueden mostrar su trabajo, compartirlo con el público e intercambiar experiencias. CCM



## Hora del CUENTO

**T**odos los viernes, desde las 16:00 horas en la Biblioteca Municipal de Valdivia, se da vida al espacio infantil "Hora del Cuento"; ocasión en que los párvulos pueden disfrutar de la lectura y de esta forma iniciarse en el proceso de aprendizaje y comprensión del lenguaje. Esta actividad se realizará hasta fin de año y está a cargo de la funcionaria Irene Soto. COM



## Taller de AJEDREZ

**U**na invitación a todos los interesados en aprender a jugar y a dominar el deporte ciencia, realiza la Corporación Cultural Municipal. El taller, a cargo del ajedrecista valdiviano y monitor de la especialidad Andrés Éstica, se realiza todos los días viernes, desde las 17 horas; y a la fecha cuenta con un importante número de niños y niñas, quienes se reúnen semanalmente para descubrir los secretos del tablero en un universo que se reduce a 64 casillas. Las clases se realizan en el segundo piso de la Biblioteca Municipal de Valdivia. COM



## Alfabetización DIGITAL

**A**biertas se mantienen las inscripciones para quienes deseen recibir conocimientos computacionales y aspectos relacionados. La capacitación tiene por finalidad proveer a los alumnos de recursos cognoscitivos en torno al Internet; y también -en un segundo curso de 6 horas- permitirles hacer un correcto uso de los programas esenciales con que cuenta un computador: Word, Excel y Power Point. Los interesados pueden inscribirse directamente en la Biblioteca Municipal (Avda. Picarte N°2102) y por contacto telefónico al número 2217351. COM



# ALMIRANTE

29 de Mayo



CENTRO DE CIENCIA  
Y CULTURA DE RUSIA



ILUSTRE  
MUNICIPALIDAD DE  
VALDIVIA

CCM  
CORPORACIÓN CULTURAL  
MUNICIPAL VALDIVIA

# CINE RUSO

ENTRADA LIBERADA

A LAS 19.00 HRS.



*El Barbero de Siberia*  
30 de Mayo



GAMBITO TURCO  
31 de Mayo